



Insio C&G AX ITC/ITE

Gebruiksaanwijzing



Made for

 iPhone | iPad | iPod

Inhoudsopgave

Welkom	4
<hr/>	
Uw hoortoestellen	5
<hr/>	
Type toestel	5
Vertrouwd raken met uw hoortoestellen	6
Componenten en benamingen	6
Bedieningsregelaars	6
Luisterprogramma's	8
Functies	8
Dagelijks gebruik	9
<hr/>	
Opladen	9
Hoortoestellen in- en uitschakelen	10
Overschakelen naar standby-stand	11
De hoortoestellen in- en uitdoen	12
Het volume aanpassen	14
Het kiezen van een luisterprogramma	14
Bijkomende aanpassingen (optioneel)	14
Bijzondere luistersituaties	15
<hr/>	
Aan de telefoon	15
Audiostreaming met iPhone	16
Audiostreaming met een Android smartphone	16
Vliegtuigmodus voor hoortoestellen	16

Onderhoud en verzorging	18
Reinigen	18
Drogen	19
Opslag	19
Professioneel onderhoud	20
Belangrijke veiligheidsinformatie	21
Veiligheidsinformatie over powercells	21
Meer informatie	24
Accessoires	24
Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden	24
Verklaring van symbolen	26
Problemen oplossen	28
Specifieke nationale informatie	30
Service en garantie	31

Welkom

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor onze hoortoestellen. Natuurlijk heeft u, net zoals met alle nieuwigheden, even tijd nodig om hiermee vertrouwd te raken.

Deze handleiding zal u samen met de ondersteuning van uw audiciens helpen om meer te weten te komen over de voordelen en de betere levenskwaliteit die uw hoortoestellen u zullen bieden.

Om zoveel mogelijk uit uw hoortoestellen te halen, adviseren wij u om ze elke dag een hele dag lang te dragen. Hierdoor zult u er snel aan gewend raken.



Uw toestel kan er iets anders uitzien dan de afbeeldingen in deze handleiding. We behouden ons het recht voor de wijzigingen door te voeren die we noodzakelijk achten.



VOORZICHTIG

Lees deze gebruikershandleiding en de veiligheidshandleiding grondig en volledig door. Volg de veiligheidsinformatie om schade of letsel te vermijden.



Laad uw hoortoestellen volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.

Uw hoortoestellen



Deze gebruikershandleiding beschrijft optionele functies waarover uw hoortoestellen al dan niet kunnen beschikken.

Vraag uw audicien om aan te geven welke functies geldig zijn voor uw hoortoestellen.

Type toestel

Uw hoortoestellen worden in het buitenoor gedragen. De toestellen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar of personen met een verstandelijk niveau lager dan dat van een 3-jarige.

In uw hoortoestel is permanent een accu (oplaadbare lithium-ionbatterij) ingebouwd. Dit maakt snel opladen met uw lader mogelijk.

Met de draadloze functionaliteit kunt u geavanceerde audiologische functies gebruiken en uw twee hoortoestellen synchroniseren.

Uw hoortoestellen zijn voorzien van Bluetooth® Low Energy* technologie waarmee u eenvoudig gegevens kunt uitwisselen met uw smartphone en voor naadloze audiostreaming met uw iPhone**.

* De Bluetooth markering en logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik ervan door WS Audiology Denmark A/S gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.

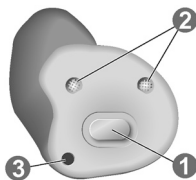
** iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc. en zijn gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Vertrouwd raken met uw hoortoestellen

Download de the Signia App voor de functies voor afstandsbediening.

U kunt uw audicien ook vragen of er een andere optie voor afstandsbediening is.

Componenten en benamingen



1 Drukknop

3 Ontluchting

2 Microfoonopening

Bedieningsregelaars

Met de drukknop kunt u bijvoorbeeld een ander luisterprogramma kiezen. De audicien heeft de door u gewenste functies toegewezen aan de drukknop.



U kunt the Signia App gebruiken voor afstandsbediening.

Functie drukknop	L	R
Kort indrukken:		
Programma omhoog	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume harder	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume zachter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-therapiesignaal hoger niveau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-therapiesignaal lager niveau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tv-stream aan/uit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ongeveer 2 seconden indrukken:		
Programma omhoog	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume harder	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume zachter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-therapiesignaal hoger niveau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-therapiesignaal lager niveau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tv-stream aan/uit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Langer dan 3 seconden indrukken:		
Stand-by/inschakelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

L = Left (Links), R = Right (Rechts)

Luisterprogramma's

1

2

3

4

5

6

Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Het kiezen van een luisterprogramma".

Funcities

- De **tinnitus-therapiefunctie** genereert een geluid dat u afleidt van uw tinnitus.

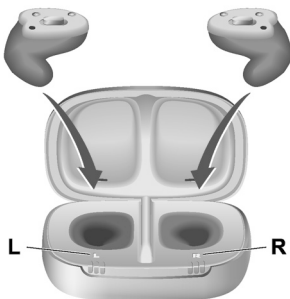
Dagelijks gebruik

Opladen

Gebruik Insio Charger om uw hoortoestellen volledig op te laden.

Plaats uw hoortoestellen in de lader.

Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van de lader. U vindt ook nuttige laadtips in de gebruiksaanwijzing van de lader.



Hoortoestellen in- en uitschakelen

U heeft de volgende mogelijkheden om uw hoortoestellen in of uit te schakelen.

► **Inschakelen:**

Neem de toestellen uit de lader.

In uw hoortoestellen wordt de beginmelodie afgespeeld. Het **standaard** volume en luisterprogramma zijn ingesteld.

► **Uitschakelen in lader:**

Plaats de hoortoestellen in de lader.



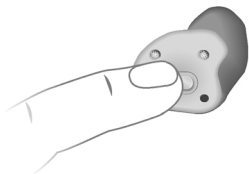
Zorg dat de lader is ingeschakeld.

- Als de lader is uitgeschakeld op het moment dat u uw ingeschakelde hoortoestellen plaatst, worden deze niet automatisch uitgeschakeld en ook niet opgeladen.
- Als de lader is ingeschakeld op het moment dat u uw ingeschakelde hoortoestellen plaatst, worden deze automatisch uitgeschakeld en opgeladen.

► **Uitschakelen via drukknop:**

Gebruik de drukknop op het hoortoestel.

Houd deze 10 seconden ingedrukt.



Overschakelen naar standby-stand

Met de afstandsbediening kunt u uw hoortoestellen op stand-by zetten. Dit dempt de hoortoestellen. Wanneer u de stand-bystand verlaat, worden het **laatst gebruikte** volume en luisterprogramma ingesteld.

i

- ▶ In stand-bystand worden de hoortoestellen **niet** volledig uitgeschakeld. Ze verbruiken een kleine hoeveelheid stroom.

Daarom bevelen we aan om de stand-bystand alleen voor korte tijd te gebruiken.

- ▶ Als u de stand-bystand wilt verlaten, maar geen toegang hebt tot de afstandsbediening:

Zet uw hoortoestellen uit en opnieuw aan door ze even in de lader te plaatsen, tot een of meer LED's beginnen te branden.

Hiervoor moet de lader op de stroom zijn aangesloten. Wacht tot in uw hoortoestellen de beginmelodie wordt afgespeeld. Dit kan meerdere seconden duren. Let op: het **standaard** volume en luisterprogramma zijn ingesteld.

De hoortoestellen in- en uitdoen

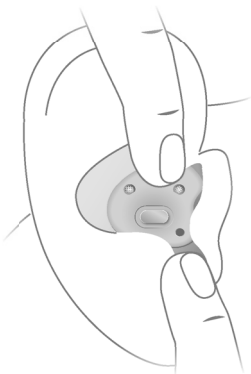
Uw hoortoestellen zijn afgesteld op uw rechter en linker oor. De tekst op de hoortoestellen geeft de kant aan:

- "R" = rechter oor
- "L" = linker oor

Een hoortoestel indoen:

- ▶ Druk het hoortoestel voorzichtig in de gehoorgang.
- ▶ Draai het hoortoestel lichtjes tot het goed zit.

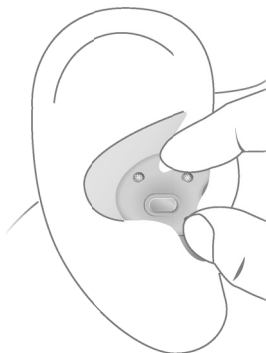
Open en sluit uw mond om te voorkomen dat er zich lucht in de gehoorgang ophoopt.



Een hoortoestel uitdoen:

- ▶ Druk zacht tegen de achterkant van uw oor om het hoortoestel los te werken.

- ▶ Pak het hoortoestel in de gehoorgang vast met twee vingers en trek het voorzichtig uit het oor.



Reinig en droog uw hoortoestellen na gebruik.
Meer informatie vindt u in het hoofdstuk
"Onderhoud en verzorging".

Het volume aanpassen

Uw hoortoestellen passen automatisch het volume aan de luistersituatie aan.

- ▶ Als u een handmatige aanpassing van het volume prefereert, gebruikt u hiervoor een afstandsbediening.

Een optioneel signaal kan de volumewijziging aangeven.

Het kiezen van een luisterprogramma

Afhankelijk van de luistersituatie passen uw hoortoestellen het geluid automatisch aan.

Uw hoortoestellen hebben mogelijk ook een aantal luisterprogramma's waarmee u het geluid, indien nodig, kunt wijzigen. Een optionele signaaltoon kan de programmawijziging aangeven.

- ▶ Om handmatig een luisterprogramma te kiezen, gebruikt u een van de mogelijke afstandsbedieningen.

Raadpleeg het hoofdstuk "Luisterprogramma's" voor een lijst van uw luisterprogramma's.

Het standaard volume wordt toegepast.

Bijkomende aanpassingen (optioneel)

U kunt de bedieningsregelaars van het hoortoestel ook gebruiken om andere parameters te wijzigen, bijvoorbeeld het geluidsvolume van het tinnitustherapiesignaal.

Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningsregelaars" om uw bedieningsregelaars in te stellen.

Bijzondere luistersituaties

Aan de telefoon

Houd de telefoonluidspreker bij het telefoneren enigszins gedraaid, zodat hij het oor niet volledig bedekt.



Telefoonprogramma

Wellicht prefereert u een bepaald volume wanneer u de telefoon gebruikt. Vraag uw audicien om een telefoonprogramma te configureren.

- Schakel over naar het telefoonprogramma wanneer u telefoneert.

Of een telefoonprogramma geconfigureerd is voor uw hoortoestellen, is vermeld in het hoofdstuk "Luisterprogramma's".

Audiostreaming met iPhone

Uw hoortoestellen zijn **Made for iPhone**. Dit houdt in dat u rechtstreeks met uw hoortoestellen telefoongesprekken kunt voeren en muziek kunt luisteren vanaf uw iPhone.

Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over compatibele iOS-apparaten, koppelen, audiostreaming en andere handige functies.

Audiostreaming met een Android smartphone

Als uw smartphone Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) ondersteunt, kunt u met uw hoortoestellen rechtstreeks telefoongesprekken voeren en naar muziek luisteren vanaf uw smartphone.

Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over compatibele Android apparaten, koppelen, audiostreaming en andere handige functies.

Vliegtuigmodus voor hoortoestellen

De vliegtuigmodus is een stand waarin Bluetooth® van uw hoortoestellen zijn uitgeschakeld. In gebieden waar het gebruik van Bluetooth technologie niet is toegestaan (zoals in sommige vliegtuigen), kunt u de Bluetooth modus deactiveren. Hiermee wordt Bluetooth in uw hoortoestellen tijdelijk uitgeschakeld. De hoortoestellen werken wel zonder Bluetooth, maar rechtstreekse audiostreaming is dan niet mogelijk en andere functies zijn niet beschikbaar.

- ▶ Gebruik de smartpone app om de Bluetooth modus te activeren of te deactiveren.

Er wordt een waarschuwingstoon afgegeven als de Bluetooth modus is gedeactiveerd of geactiveerd.

Onderhoud en verzorging

Om schade te voorkomen is het belangrijk dat u zorg draagt voor uw hoortoestellen en dat u een aantal basisregels volgt. Deze zullen gauw deel gaan uitmaken van uw dagelijkse routine.

Reinigen

Reinig uw hoortoestellen dagelijks, doe dit om hygiënische redenen en om de functionaliteit in stand te houden.

- ▶ Reinig uw hoortoestellen dagelijks met een zachte, droge doek.
- ▶ Uw hoortoestellen kunnen voorzien zijn van een beschermend waslaagje. Dit voorkomt het binnendringen van oorsmeer. Pas op dat u het beschermende waslaagje niet beschadigt bij het reinigen van uw hoortoestellen.
- ▶ Gebruik nooit stromend water en dompel de toestellen nooit onder in water.
- ▶ Oefen nooit druk uit tijdens het reinigen.
- ▶ Informeer bij uw audicien naar aanbevolen reinigingsprocedures, speciale verzorgingssets en verdere informatie over hoe u uw hoortoestellen in een optimale toestand kunt houden.



Drogen

- ▶ Droog uw hoortoestellen 's nachts.
- ▶ Neem contact op met uw audicien voor meer informatie.

Opslag

Opslag voor korte tijd (tot enkele dagen):

- ▶ Schakel uw hoortoestellen uit door ze in de lader te plaatsen.

De lader moet zijn ingeschakeld. Als de lader niet is ingeschakeld en u de hoortoestellen in de lader plaatst, worden de hoortoestellen **niet** uitgeschakeld.

- ▶ Let op: als u de hoortoestellen uitschakelt met een afstandsbediening of smartphone app, dan worden de hoortoestellen **niet** volledig uitgeschakeld. Ze bevinden zich in stand-bystand en verbruiken nog een beetje stroom.

Opslag voor lange tijd (weken, maanden, ...):

- ▶ Laad uw hoortoestellen volledig op en plaats ze vervolgens in de lader met gesloten deksel. Zodra de hoortoestellen volledig zijn opgeladen, worden de lader en de hoortoestellen automatisch uitgeschakeld.
- ▶ Als u uw hoortoestellen langer dan 3 maanden wilt opbergen, doe ze dan in de lader en zorg ervoor dat de lader is uitgeschakeld.
- ▶ Wij raden aan om droogproducten te gebruiken bij het opbergen van de hoortoestellen.

- ▶ Als u uw hoortoestellen langere tijd niet gebruikt, berg ze dan op in een droge omgeving.
- ▶ Houd rekening met de opslagomstandigheden in het hoofdstuk "Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden".

Professioneel onderhoud

Uw audicien kan uw hoortoestellen grondig reinigen en onderhouden.

Indien het oorsmeerfilter of de microfoonbescherming (windscherm) moet worden vervangen, dient dit op vakkundige wijze te geschieden.

Vraag uw audicien naar uw individuele onderhoudstermijnen en ondersteuning.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Veiligheidsinformatie over powercells

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsinformatie over de powercell. Meer veiligheidsinformatie vindt u in de veiligheidshandleiding die bij de hoortoestellen wordt meegeleverd.



WAARSCHUWING

In uw hoortoestel is permanent een accu (oplaadbare lithium-ionbatterij) ingebouwd. Door onjuist gebruik van de accu of het hoortoestel kan de accu barsten.

Risico van letsel, brand of explosie!

- ▶ Volg de veiligheidsinstructies voor accu's in dit hoofdstuk.
- ▶ Neem de gebruiksomstandigheden in acht.
- ▶ Let er in het bijzonder op dat u uw hoortoestellen beschermt tegen extreme hitte (bv. vuur, magnetron, inductiefornuis of andere hoge inductievelden) en zonlicht.
- ▶ Laad uw hoortoestellen alleen op met de goedgekeurde lader. Vraag uw audicien om hulp.
- ▶ Haal de accu nooit uit elkaar.



WAARSCHUWING

Door onjuist gebruik van de accu of het hoortoestel kan de accu barsten.

Risico van letsel, brand of explosie!

Het vervangen of repareren van het hoortoestel mag alleen door een service center worden uitgevoerd.

- ▶ De accu niet zelf herstellen of vervangen.
- ▶ De hoortoestellen niet gebruiken als hun prestaties na het opladen sterk verminderen.
- ▶ In het onwaarschijnlijke geval dat een accu barst of explodeert, alle brandbare materialen buiten bereik houden.



AANWIJZING

- ▶ Vermijd milieuvervuiling en gooi geen powercells, hoortoestellen of laders bij het huishoudelijk afval.
- ▶ Recycle powercells, hoortoestellen en laders of verwijder ze volgens de lokale voorschriften.

Meer veiligheidsinformatie dan de informatie in deze gebruiksaanwijzing vindt u in de veiligheidshandleiding die bij het toestel wordt meegeleverd.

Meer informatie

Accessoires

Het type beschikbare accessoires is afhankelijk van het type toestel. Voorbeelden zijn: een afstandsbediening, een toestel voor audiostreaming of een smartphone app voor afstandsbediening.

Raadpleeg uw audicien voor meer informatie.

Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden

Let op: u moet de hoortoestellen minstens elke 6 maanden opladen. Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud en verzorging".

Gebruiksomstandigheden	Ontladen	Opladen
Temperatuur	0-50 °C	10-35 °C
	32-122 °F	50-95 °F
Relatieve luchtvochtigheid	5-93 %	5-93 %
Atmosferische druk	700-1060 hPa	700-1060 hPa

Neem tijdens langdurige periodes van transport en opslag de onderstaande voorwaarden in acht.

	Opslag	Transport
Temperatuur (aanbevolen)	10-25 °C 50-77 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Temperatuur (maximaal bereik)	10-40 °C 50-104 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Relatieve luchtvochtigheid (aanbevolen)	20-80 %	5-90 %
Relatieve luchtvochtigheid (maximaal bereik)	10-80 %	5-90 %
Atmosferische druk	700-1060 hPa	700-1060 hPa



WAARSCHUWING

Risico van letsel, brand of explosie tijdens verzending.

- ▶ Verzend de accu's, hoortoestellen en/of lader volgens plaatselijke voorschriften.

Verklaring van symbolen

In dit document gebruikte symbolen



Duidt op een situatie die tot ernstige, middelzware of lichte letsels kan leiden.



Maakt u attent op mogelijke materiële schade.



Advies en tips over hoe u beter kunt omgaan met uw apparaat.



Veelgestelde vragen

Symbolen op het apparaat of de verpakking



CE-conformiteitslabel, bevestigt de conformiteit met bepaalde Europese Richtlijnen, zie het hoofdstuk "Conformiteitsinformatie".



Conformiteitslabel EMC- en radiocommunicatie Australië, zie het hoofdstuk "Conformiteitsinformatie".



Geeft de wettelijke fabrikant van het apparaat aan.



Werp het apparaat niet weg met gewoon huishoudelijk afval. Lees meer in het hoofdstuk "Verwijderingsinformatie".



De verpakking kan worden gerecycled

Symbolen op het apparaat of de verpakking



Lees en volg de instructies in deze gebruiksaanwijzing.



Droog bewaren tijdens transport.



Temperatuur tijdens transport. Lees meer in het hoofdstuk "Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden".



Relatieve vochtigheid tijdens transport. Lees meer in het hoofdstuk "Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden".



Luchtdruk tijdens transport. Lees meer in het hoofdstuk "Gebruiks-, transport- en opslagomstandigheden".



Medisch hulpmiddel.



Bluetooth® Energiezuinige technologie.

Made for

iPhone | iPad | iPod

"Made for iPod", "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek is ontworpen voor een verbinding met een iPod, iPhone of iPad en door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat, of in hoeverre dit voldoet aan de veiligheidsstandaarden en regelgeving. Houd er

rekening mee dat het gebruik van deze accessoires met een iPhone, iPad of iPod de draadloze prestaties kan beïnvloeden.



Gegevens lader

Onder de verwijderbare siliconen bekleding in het deksel van de lader zit een label met symbolen, serienummer, CE-markering en de wettelijke fabrikant van de lader. Breng de bekleding van het deksel met uw nagel omhoog en trek deze eruit. Voor het terugplaatsen drukt u rond de randen.

Problemen oplossen

Problemen en mogelijke oplossingen

Het geluid is zwak.

- Verhoog het volume.
 - Laad het hoortoestel op.
 - Reinig of verwissel het oorstukje.
-

Het hoortoestel maakt een fluitend geluid.

- Plaats het oorstukje opnieuw tot het stevig zit.
 - Verlaag het volume.
 - Reinig of verwissel het oorstukje.
-

Het geluid klinkt vervormd.

- Verlaag het volume.
 - Laad het hoortoestel op.
 - Reinig of verwissel het oorstukje.
-

Problemen en mogelijke oplossingen

Het hoortoestel geeft signaaltonen af.

- Laad het hoortoestel op.
-

Het hoortoestel werkt niet.

- Schakel het hoortoestel in.
 - Laad het hoortoestel op. Let ook op de status-LED's op de lader.
-

Neem contact op met uw audicien als u verdere problemen ondervindt.

Specifieke nationale informatie

VS en Canada

Informatie over certificering voor hoortoestellen met draadloze functie:

Insio C&G AX ITC/ITE

- HVIN: RFM005
- Bevat FCC ID: 2AXDT-RFM005
- Bevat IC ID: 26428-RFM005

Service en garantie

Serienummers

Hoortoestel linkeroor

Hoortoestel rechteroor

Lader:

Servicedatums

1: 4:

2: 5:

3: 6:

Garantie

Datum aankoop:

Garantieperiode in maanden:

Uw audicien

 **Wettelijke fabrikant**

WSAUD A/S
Nymøllevej 6
3540 Lyngø
Denemarken

Document No. 04694-99T02-5400 NL
Order/Item No. 210 136 73
Master Rev02, 11.2021
© 11.2021, WSAUD A/S. All rights reserved


0123

www.signia.net